

Check-list for FAMILY REUNION EU VISA
Documenti richiesti per visto per RICONGIUNGIMENTO FAMILIARE EU
পারিবারিক পুনর্মিলন ইইউ ভিসার চেকলিস্ট

Required documents/Documenti necessary/প্রয়োজনীয় নথিসমূহ		Y	N
1	Schengen (“D”-Type) visa application form, original Form must be duly filled in English or Italian, and signed by the applicant (if the applicant is a minor, the form must be signed by both parents or its legal guardian). Formulario di richiesta visto Schengen (tipo “D”), in originale <i>Il formulario deve essere debitamente compilato in lingua inglese o italiana e firmato dal richiedente il visto (se il richiedente è un minore, il formulario dovrà essere firmato da ambedue i genitori o dal tutore).</i> শেনজেন (“D”-টাইপ) ভিসার জন্য আবেদনপত্র আবেদনপত্রের মূল কপিটি ইংরেজি বা ইতালিয়ান ভাষায় সঠিকভাবে পূরণ করে অবশ্যই আবেদনকারী কর্তৃক স্বাক্ষরিত হতে হবে (আবেদনকারী নাবালক হলে, আবেদনপত্রটি তার উভয় অভিভাবক বা আইনগত অভিভাবককে স্বাক্ষর করতে হবে)।		
2	One recent photo Photo must be ICAO format (3.5 x4.0 cm color photo with white background, taken within the last 6 months). Una foto formato tessera <i>La foto deve essere fatta secondo il formato ICAO (3.5 x4.0 cm, foto a colori con sfondo bianco, scattata negli ultimi 6 mesi).</i> একটি সদ্য তোলা ছবি ছবিটি অবশ্যই (ICAO) ফরম্যাটের হতে হবে (৩.৫ x ৪.০ সেমি, সাদা ব্যাকগ্রাউন্ডের রঙিন ছবি, যা বিগত ৬ মাসের মধ্যে তোলা হয়েছে)।		
3	Valid Passport + one copy of the bio-data page Passport must be valid for at least additional three months from the date of expiry of the visa's validity. The passport must have at least two blank and unmarked visa pages. Submit one copy of the biometric data page. Passaporto in corso di validità + copia della pagina con i dati biometrici <i>Il passaporto deve avere una validità residua di almeno 3 mesi dalla data di scadenza di validità del visto. Il passaporto deve avere almeno due pagine visti non utilizzate. Allegare una copia della pagina contenente i dati biometrici.</i> বৈধ পাসপোর্ট + বায়োডাটার কপি পাসপোর্টের মেয়াদ ভিসার মেয়াদ শেষ হওয়ার তারিখ থেকে অন্তত আরও তিন মাসের জন্য অবশ্যই বৈধ থাকতে হবে। পাসপোর্টে অবশ্যই কমপক্ষে দুটি খালি এবং অব্যবহৃত পৃষ্ঠা থাকতে হবে। বায়োমেট্রিক ডাটা পৃষ্ঠার একটি কপি জমা দিন।		
4	Invitation letter from the EU/Italian national + valid identity document The letter has to state the intention the Italian/EU family member to exercise the right to family unity and must be accompanied by a valid identity document. Lettera di invito del familiare italiano/comunitario + un valido documento di identità <i>La lettera di invito deve specificare l'intenzione del familiare italiano/comunitario di esercitare il diritto all'unità familiare e deve essere corredata da un documento di identità valido.</i> ইইউ/ইতালীয় নাগরিকের আমন্ত্রণ পত্র + বৈধ পরিচয়পত্র পত্রটিতে অবশ্যই ইতালীয়/ইইউ পরিবারের সদস্যের পারিবারিক একত্রীকরণের অধিকার প্রয়োগের ইচ্ছা উল্লেখ থাকতে হবে এবং এটি একটি বৈধ পরিচয়পত্র সহ সংযুক্ত হতে হবে।		

5	Apostilled Birth Certificate of <u>all</u> the applicants <i>Certificato di nascita apostillato di <u>tutti</u> gli applicanti</i> সকল আবেদনকারীর এপস্টিলকৃত জন্ম সনদ	
6	Proof of family relationship with the inviting person <u>For applicants who want to reunite with their spouse in Italy:</u> ➤ Declaration pursuant to DPR 445/2000 self-certifying that the marriage has already been registered by the Italian Municipality of residence of the inviter. If the marriage has not yet been registered in Italy, the relevant Bangladeshi civil status documents must be submitted to the Embassy for the requested registration in Italy. <u>For applicants who want to reunite with their children in Italy:</u> ➤ Apostilled “Nikah Nama” in Bengali and English for Muslim applicants or apostilled original “marriage act” for non-Muslim applicants + apostilled original marriage certificate issued by the local authorities. ➤ Apostilled Family certificate issued by local chairman or commissioner. <u>For minors who want to reunite with their parents in Italy:</u> ➤ Apostilled Consent of both parents or custodian, with clear specification of who will be accompanying the minor to Italy. ➤ Attested and apostilled photocopy of passport of parents or legal guardian. ➤ Apostilled “legal guardian” or “custodian” documentation that must be issued by the relevant Bangladeshi Courts for minors. <u>For in-laws:</u> ➤ Apostilled Birth certificate of the child residing in Italy issued by the local authorities ➤ Declaration pursuant to DPR 445/2000 self-certifying that the marriage has already been registered by the Italian Municipality of residence of the inviter. If the marriage has not yet been registered in Italy, the relevant Bangladeshi civil status documents must be submitted to the Embassy for the requested registration in Italy. ONLY ONE APOSTILLE FOR EACH SUBMITTED DOCUMENT WILL BE ACCEPTED. <i>Documentazione comprovante la parentela con la persona invitante</i> <u>Per richiedenti che desiderano ricongiungersi con il coniuge in Italia:</u> ➤ Autocertificazione ai sensi del DPR 445/2000 in caso di matrimonio già trascritto presso il Comune italiano di residenza dell'invitante. Nel caso in cui il matrimonio non sia ancora stato trascritto in Italia, sarà necessario che i relativi atti di stato civile bengalesi siano consegnati all'Ambasciata per la relativa trascrizione in Italia. <u>Per i richiedenti che intendono ricongiungersi con i figli in Italia:</u> ➤ “Nikah Nama” in bengalese e in inglese per i richiedenti musulmani in originale e apostillato o “marriage act” per i richiedenti non musulmani in originale apostillato + certificato di matrimonio rilasciato dalle autorità locali originale e apostillato. ➤ Certificato di Stato di Famiglia rilasciato dalle autorità locali competenti in originale e apostillato. <u>Per i minori che intendono ricongiungersi con i genitori in Italia:</u> ➤ Assenso apostillato di ambedue i genitori o del tutore con chiara specificazione di chi accompagnerà il minore in Italia. ➤ Copia attestata e apostillata del passaporto dei genitori o del tutore. ➤ Lo status di “tutore” deve essere comprovato da idonea documentazione apostillata rilasciata dal competente Tribunale per i minori del Bangladesh. <u>Per i suoceri:</u>	

	➤ <i>Originale del certificato di nascita del/la figlio/a residente in Italia rilasciato dalle autorità locali apostillato</i> ➤ <i>Autocertificazione ai sensi del DPR 445/2000 in caso di matrimonio già trascritto presso il Comune italiano di residenza dell'invitante. Nel caso in cui il matrimonio non sia ancora stato trascritto in Italia, sarà necessario che i relativi atti di stato civile bengalesi siano consegnati all'Ambasciata per la relativa trascrizione in Italia.</i> SOLO UNA APOSTILLE PER CIASCUN DOCUMENTATO PRESENTATO SARA' ACCETTATA. আমন্ত্রণকারীর সাথে পরিবারিক সম্পর্কের প্রমাণ যেসব আবেদনকারী ইতালিতে তাদের স্বামী/স্ত্রীর সাথে পুনর্মিলন করতে চান: ➤ DPR 445/2000 অনুসারে একটি স্ব-প্রমাণপত্র (ঘোষণাপত্র) যাতে এই মর্মে ঘোষণা করতে হবে যে বিবাহটি ইতালিতে আমন্ত্রণকারীর নিবন্ধিত নগর পৌরসভায় ইতালিতে ইতিমধ্যেই নিবন্ধিত হয়েছে। যদি বিবাহটি ইতালিতে এখনও নিবন্ধিত না হয়ে থাকে, তবে ইতালিতে নিবন্ধনের জন্য সংশ্লিষ্ট বাংলাদেশী সিভিল স্ট্যাটাস নথি (বিবাহ নিবন্ধন সনদ) দূতাবাসে জমা দিতে হবে। যেসব আবেদনকারী ইতালিতে তাদের সন্তানদের সাথে পুনর্মিলন করতে চান: ➤ মুসলিম আবেদনকারীদের জন্য বাংলা ও ইংরেজিতে অ্যাপোস্টিলকৃত "নিকাহনামা" অথবা অ-মুসলিম আবেদনকারীদের জন্য অ্যাপোস্টিলকৃত মূল "বিবাহ আইন/বিবাহ নথি" + স্থানীয় কর্তৃপক্ষ কর্তৃক জারিকৃত অ্যাপোস্টিলকৃত মূল বিবাহ নিবন্ধন সনদ। ➤ স্থানীয় চেয়ারম্যান বা কমিশনার কর্তৃক জারিকৃত অ্যাপোস্টিলকৃত পরিবার সনদ। নাবালক যারা ইতালিতে তাদের পিতামাতার সাথে পুনর্মিলন করতে চান: ➤ পিতামাতা বা উভয় অভিভাবকের অ্যাপোস্টিলকৃত সম্মতি পত্র, যাতে স্পষ্টভাবে উল্লেখ থাকবে নাবালককে তার পিতামাতা নিয়ে যাবেন। ➤ পিতামাতা বা আইনগত অভিভাবকের পাসপোর্টের সত্যায়িত ও অ্যাপোস্টিলকৃত ফটোকপি। ➤ "আইনগত অভিভাবক" বা "কাস্টোডিয়ান" সংক্রান্ত অ্যাপোস্টিলকৃত নথি, যা নাবালকের জন্য সংশ্লিষ্ট বাংলাদেশী আদালত কর্তৃক ইস্যুকৃত হতে হবে। শ্বশুরবাড়ির সাথে পুনর্মিলনের ক্ষেত্রে (যেমন পুত্র বা কন্যার স্বামী/স্ত্রী): ➤ ইতালিতে বসবাসরত সন্তানের স্থানীয় কর্তৃপক্ষ কর্তৃক জারি করা অ্যাপোস্টিলকৃত জন্ম সনদ। ➤ DPR 445/2000 অনুসারে একটি স্ব-প্রমাণপত্র (ঘোষণাপত্র) যাতে এই মর্মে ঘোষণা করতে হবে যে বিবাহটি ইতালিতে আমন্ত্রণকারীর নিবন্ধিত নগর পৌরসভায় ইতিমধ্যেই নিবন্ধিত হয়েছে। যদি বিবাহটি ইতালিতে এখনও নিবন্ধিত না হয়ে থাকে, তবে ইতালিতে নিবন্ধনের জন্য সংশ্লিষ্ট বাংলাদেশী সিভিল স্ট্যাটাস নথি (বিবাহ নিবন্ধন সনদ) দূতাবাসে জমা দিতে হবে। প্রতিটি জমাকৃত নথির জন্য শুধুমাত্র একটি করে অ্যাপোস্টিল গ্রহণযোগ্য হবে।	
7	Proof of economic dependency: - For parents or in-laws of EU citizen, and for 21+ persons reuniting with parents holding EU citizenship: ➤ Proof of remittances of money transfers within the last 12 months. ➤ Apostilled applicant's bank statement of the last 12 months. ➤ Apostilled notarized statement establishing non-possession of means of support. ONLY ONE APOSTILLE FOR EACH SUBMITTED DOCUMENT WILL BE ACCEPTED. Prova della dipendenza economica: - Per i genitori o i suoceri di un cittadino dell'UE e per le persone di età superiore ai 21 anni che si ricongiungono a genitori cittadini dell'UE. ➤ Prova delle rimesse versate negli ultimi 12 mesi. ➤ Estratto conto bancario dell'applicante degli ultimi 12 mesi apostillato. ➤ Dichiarazione notarile che attesti il non possesso di mezzi di sostentamento originale apostillato. SOLO UNA APOSTILLE PER CIASCUN DOCUMENTATO PRESENTATO SARA' ACCETTATA. অর্থনৈতিক নির্ভরতার প্রমাণ:	

	• ইইউ নাগরিকের পিতামাতা বা স্বশ্রবাবাড়ির জন্য, এবং ২১ বছর বা তার বেশি বয়সী এমন ব্যক্তির জন্য যারা ইইউ নাগরিকত্বধারী পিতামাতার সাথে পুনর্মিলন করতে চান: ➤ গত ১২ মাসের মধ্যে পাঠানো অর্থের প্রমাণ। ➤ গত ১২ মাসের জন্য আবেদনকারীর ব্যাংক বিবরণী যা অ্যাপোস্টিলকৃত। ➤ অ্যাপোস্টিলকৃত ও নোটারিকৃত একটি ঘোষণা যা এই বিষয়টি নিশ্চিত করে যে আবেদনকারীর নিজস্ব জীবিকা নির্বাহের কোনো উপায় নেই। প্রতিটি জমাকৃত নথির জন্য পৃথক অ্যাপোস্টিল গ্রহণযোগ্য হবে।		
8	For non-Bangladeshi applicants: In addition to the documents listed on this check-list, a valid <u>Bangladeshi Residence Permit</u> must be submitted. Per richiedenti non cittadini del Bangladesh <i>Oltre alla documentazione di cui alla presente check-list, è richiesto un valido Permesso di Soggiorno del Bangladesh.</i> বাংলাদেশী নন এমন আবেদনকারীদের জন্য: বর্তমান চেকলিস্টে উল্লিখিত সকল কাগজপত্র ছাড়াও, একটি বৈধ বাংলাদেশি রেসিডেন্স পারমিট আবশ্যিক।		

In Order to save time, applicants already in possession of MoFA legalized documents can apply for Italian embassy's legalization of civil status certificates along with the Visa application.
In this case applicants shall pay the visa application fee + required legalization fees.

Per risparmiare tempo, i richiedenti in possesso di certificati già legalizzati dal Ministero degli affari esteri possono richiedere all'Ambasciata d'Italia la legalizzazione degli atti di stato civile direttamente insieme alla domanda di visto. In questo caso dovranno pagare le percezioni della domanda di Visto + le percezioni di ogni legalizzazione necessaria.

সময় বাঁচানোর উদ্দেশ্যে, যেসব আবেদনকারীর কাছে ইতিমধ্যে পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয় কর্তৃক বৈধীকৃত নথিপত্র রয়েছে, তারা ভিসা আবেদনের পাশাপাশি ইতালিয়ান দূতাবাসে তাদের সিভিল স্ট্যাটাস সার্টিফিকেটের বৈধীকরণের জন্য আবেদন করতে পারবেন। এক্ষেত্রে আবেদনকারীদের ভিসা আবেদন ফি এবং প্রয়োজনীয় বৈধীকরণ ফি প্রদান করতে হবে।

The Embassy reserves itself the right to request any supplementary document not mentioned in the present checklist.

L'Ambasciata si riserva la facoltà di richiedere documenti supplementari non menzionati nel presente elenco

প্রদত্ত চেকলিস্টে উল্লেখ না থাকা সত্ত্বেও দূতাবাস যেকোনো অতিরিক্ত নথি চাওয়ার অধিকার স্বীয় ক্ষমতাবলে সংরক্ষণ করে।

IMPORTANT ADVICE: Applicants are responsible for the authenticity and veracity of each submitted document (please refer to the Embassy's communiqué of 19 May 2025).

AVVISO IMPORTANTE: I richiedenti sono personalmente responsabili della autenticità e veridicità dei documenti presentati (vedi comunicato dell'Ambasciata del 19 maggio 2025)

গুরুত্বপূর্ণ পরামর্শ: আবেদনকারীগণ প্রত্যেকটি জমা দেওয়া নথির সত্যতা ও নির্ভুলতার জন্য দায়বদ্ধ (দেয়া করে ১৯ মে ২০২৫ তারিখের দূতাবাসের বিজ্ঞপ্তিটি দেখুন)।

The same applicant cannot submit more than one visa application at the same time

even with two different passports
Lo stesso richiedente non può presentare più di una domanda di visto anche con
due passaporti diversi

একই আবেদনকারী একই সময়ে একটির বেশি ভিসা আবেদন জমা দিতে পারবেন না, এমনকি দুটি ভিন্ন পাসপোর্ট থাকলেও না।